

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 54

Volume 38

10 March 1995

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 526/95 of 9 March 1995 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products	1
★ Commission Regulation (EC) No 527/95 of 9 March 1995 amending Regulation (EEC) No 1767/82 laying down detailed rules for applying specific import levies on certain milk products	4
★ Commission Regulation (EC) No 528/95 of 9 March 1995 amending Regulation (EEC) No 1164/89 laying down detailed rules concerning the aid for fibre flax and hemp supplementing Annex A	9
★ Commission Regulation (EC) No 529/95 of 9 March 1995 deferring for imports from certain third countries the date of application of Article 11 (1) of Council Regulation (EEC) No 2092/91 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs	10
★ Commission Regulation (EC) No 530/95 of 9 March 1995 amending Regulation (EEC) No 3536/91 setting the latest time of entry into storage for skimmed-milk powder sold under Regulation (EEC) No 3398/91	12
Commission Regulation (EC) No 531/95 of 9 March 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	13
Commission Regulation (EC) No 532/95 of 9 March 1995 repealing Regulation (EC) No 3069/93 suspending the advance fixing of the import levy for certain cereals	15



Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.
The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Contents (continued)	Commission Regulation (EC) No 533/95 of 9 March 1995 fixing the aid for cotton	16
	Commission Regulation (EC) No 534/95 of 9 March 1995 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	17
	Commission Regulation (EC) No 535/95 of 9 March 1995 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	19
	Commission Regulation (EC) No 536/95 of 9 March 1995 fixing the import levies on rice and broken rice	21
	Commission Regulation (EC) No 537/95 of 9 March 1995 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	23

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

95/56/EC :

★ Council Decision of 6 March 1995 on the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community, on the one part, and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands, on the other part, amending Tables I and II of the Annex to Protocol 1 of the Agreement between the European Economic Community of the one part and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands of the other part signed on 2 December 1991	25
Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community, on the one part, and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands, on the other part, amending Tables I and II of the Annex to Protocol 1 of the Agreement between the European Economic Community of the one part and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands of the other part signed on 2 December 1991	26

95/57/EC :

★ Council Decision of 6 March 1995 appointing an alternate member of the Committee of the Regions	30
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 526/95**of 9 March 1995****fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/92⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1901/92⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 413/86⁽⁷⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1902/92⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾,

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78⁽¹¹⁾, as amended by the Act of Accession of Greece, the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas, in the collection of the levy, account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed, taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas, with regard to Turkey and the Maghreb countries, the provisions of this Regulation should be without prejudice to the additional amount to be determined in accordance with the agreements between the Community and these third countries;

Whereas, pursuant to Article 101 (1) of Council Decision 91/482/EEC of 25 July 1991 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community⁽¹³⁾, no levies shall apply on imports of products originating in the overseas countries and territories;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 6 and 7 March 1995

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽³⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁵⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 2.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 48, 26. 2. 1986, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 3.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹²⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

⁽¹³⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1991, p. 1.

leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation ;

Whereas the import levy on olives falling within CN codes 0709 90 39 and 0711 20 90 and on products falling within CN codes 1522 00 31, 1522 00 39 and 2306 90 19 must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products ; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate ; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 10 March 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil⁽¹⁾

(ECU/100 kg)

CN code	Non-member countries
1509 10 10	59,00 ⁽²⁾
1509 10 90	59,00 ⁽²⁾
1509 90 00	70,00 ⁽²⁾
1510 00 10	72,00 ⁽²⁾
1510 00 90	116,00 ⁽²⁾

⁽¹⁾ No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this CN code and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

- (a) Lebanon : ECU 0,7245 per 100 kg ;
- (b) Turkey : ECU 13,8645 ^(*) per 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;
- (c) Algeria, Tunisia and Morocco : ECU 15,3245 ^(*) per 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

^(*) These amounts may be increased by an additional amount to be determined by the Community and the third countries in question.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this CN code :

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 4,661 per 100 kg ;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 3,731 per 100 kg.

⁽⁴⁾ For imports of oil falling within this CN code :

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 8,754 per 100 kg ;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 7,004 per 100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products⁽¹⁾

(ECU/100 kg)

CN code	Non-member countries
0709 90 39	12,98
0711 20 90	12,98
1522 00 31	29,50
1522 00 39	47,20
2306 90 19	5,76

⁽¹⁾ No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EC) No 527/95

of 9 March 1995

amending Regulation (EEC) No 1767/82 laying down detailed rules for applying specific import levies on certain milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 14 (7) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1068/93 of 30 April 1993 on detailed rules for determining and applying the agricultural conversion rates⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 157/95⁽³⁾, and in particular Article 18 (2) thereof,

Whereas the minimum free-at-Community-frontier prices for certain cheeses were adjusted with effect on 1 January 1995 by Commission Regulation (EC) No 3115/94 of 20 December 1994 amending Annexes I and II to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff⁽⁴⁾ when they were fixed in ecus; whereas that Regulation provides for the possibility of those values being adjusted in line with changes in the target price for milk and to take account of the agri-monetary arrangements applicable under the common agricultural policy; whereas those values should accordingly be adjusted in Commission Regulation (EEC) No 1767/82 of 1 July 1982 laying down detailed rules for applying specific import levies on certain milk products⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3337/94⁽⁶⁾, to take account of those two factors;

Whereas, as from 1 February 1995, Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of

account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁸⁾, discontinues the application of the correcting factor affecting the conversion rates and as a consequence all amounts in ecus; whereas the amounts set out in Regulation (EEC) No 1767/82 should accordingly be adjusted as from 1 February 1995 in accordance with Article 13 (2) of Regulation (EEC) No 3813/92;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82, points (c), (d) and (g) are hereby replaced by those set out in Annex I hereto.

Article 2

Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 is hereby replaced by Annex IA hereto with effect on 1 February 1995.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 1 shall apply with effect from 1 January 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽³⁾ OJ No L 24, 1. 2. 1995, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 345, 31. 12. 1994, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 196, 5. 7. 1982, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 350, 31. 12. 1994, p. 66.

⁽⁷⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX I

ANNEX I

CN code	Description	Country of origin	Import levy in ecus per 100 kg net weight
(c) ex 0406 90 02 ex 0406 90 04 ex 0406 90 18	<p>Emmental, Gruyère, Sbrinz, Appenzell, Fromage Fribourgeois, Vacherin Mont d'Or and Tête de Moine, of a minimum fat content of 45 % by weight in the dry matter, matured for at least 18 days in the case of Vacherin Mont d'Or, at least two months in the case of Fromage Fribourgeois and at least three months in the case of the others :</p> <p>— Whole cheese with rind ⁽²⁾ (a) of a free-at-frontier value ⁽³⁾ of not less than ECU 332,79 and less than ECU 356,62 per 100 kg net weight</p> <p>— Pieces packed in vacuum or in inert gas ⁽⁴⁾, with rind ⁽²⁾ (a) on at least one side, of a net weight of at least 1 kg and less than 5 kg and of a free-at-frontier value ⁽³⁾ of not less than ECU 356,62 and less than ECU 380,45 per 100 kg net weight</p>	Switzerland	18,13
(d) ex 0406 90 03 ex 0406 90 05 ex 0406 90 06 ex 0406 90 18	<p>Emmental, Gruyère, Sbrinz, Appenzell, Fromage Fribourgeois, Vacherin Mont d'Or and Tête de Moine, of a minimum fat content of 45 % by weight in the dry matter, matured for at least 18 days in the case of Vacherin Mont d'Or, at least two months in the case of Fromage Fribourgeois, and at least three months in the case of the others :</p> <p>— Whole cheeses with rind ⁽²⁾ (a), of a free-at-frontier value ⁽³⁾ of not less than ECU 356,62 écus per 100 kg net weight</p> <p>— Pieces packed in vacuum or in inert gas ⁽⁴⁾, with rind ⁽²⁾ (a) on at least one side, of a net weight of not less than 1 kg and a free-at-frontier value ⁽³⁾ of not less than ECU 380,45 ECU per 100 kg net weight</p> <p>— Pieces packed in vacuum or in inert gas ⁽⁴⁾, of a net weight of not more than 450 g and a free-at-frontier value ⁽³⁾ of not less than ECU 413,80 per 100 kg net weight</p>	Switzerland	9,07
(g) ex 0406 90 21	<p>Cheddar, made from unpasteurized milk, of a minimum fat content of 50 % by weight in the dry matter, matured for at least nine months, of a free-at-frontier value ⁽³⁾ per 100 kg net weight of not less than :</p> <p>— ECU 270,36 in the case of whole cheeses ⁽²⁾ (b)</p> <p>— ECU 288,23 in the case of cheeses of a net weight of not less than 500 g</p> <p>— ECU 300,14 in the case of cheeses of a net weight of less than 500 g subject to an annual tariff quota of 2 750 tonnes</p>	Canada	12,09'

ANNEX I A

ANNEX I

CN code	Description	Country of origin	Import levy in ecus per 100 kg net weight
(a) 0402 29 11 ex 0404 90 53 ex 0404 90 93	Special milk for infants ⁽¹⁾ , in hermetically sealed containers of a net content not exceeding 500 g, of a fat content by weight exceeding 10 % and not exceeding 27 %	Switzerland	43,80
(b) 0406 20 10 0406 90 19	Glaris herb cheese (known as Schabziger) produced from skimmed milk with the addition of finely ground herbs	Switzerland	6 % of the customs value
(c) ex 0406 90 02 ex 0406 90 04 ex 0406 90 18	Emmental, Gruyère, Sbrinz, Appenzell, Fromage Fribourgeois, Vacherin Mont d'Or and Tête de Moine, of a minimum fat content of 45 % by weight in the dry matter, matured for at least 18 days in the case of Vacherin Mont d'Or, at least two months in the case of Fromage Fribourgeois and at least three months in the case of the others : — Whole cheese with rind ⁽²⁾ (a), of a free-at-frontier value ⁽³⁾ of not less than ECU 401,85 and less than ECU 430,62 per 100 kg net weight — Pieces packed in vacuum or in inert gas ⁽⁴⁾ , with rind ⁽²⁾ (a) on at least one side, of a net weight of at least 1 kg and less than 5 kg and of a free-at-frontier value ⁽³⁾ of not less than ECU 430,62 and less than ECU 459,39 per 100 kg net weight	Switzerland	21,89
(d) ex 0406 90 03 ex 0406 90 05 ex 0406 90 06 ex 4606 90 18	Emmental, Gruyère, Sbrinz, Appenzell, Fromage Fribourgeois, Vacherin Mont d'Or and Tête de Moine, of a minimum fat content of 45 % by weight in the dry matter, matured for at least 18 days in the case of Vacherin Mont d'Or, at least two months in the case of Fromage Fribourgeois, and at least three months in the case of the others : — Whole cheeses with rind ⁽²⁾ (a), of a free-at-frontier value ⁽³⁾ of not less than ECU 430,62 per 100 kg net weight — Pieces packed in vacuum or in inert gas ⁽⁴⁾ , with rind ⁽²⁾ (a) on at least one side, of a net weight of not less than 1 kg and a free-at-frontier value ⁽³⁾ of not less than ECU 459,39 per 100 kg net weight — Pieces packed in vacuum or in inert gas ⁽⁴⁾ , of a net weight not of more than 450 g and a free-at-frontier value ⁽³⁾ of not less than ECU 499,67 per 100 kg net weight	Switzerland	10,95
(g) ex 0406 90 21	Cheddar, made from unpasteurized milk, of a minimum fat content of 50 % by weight in the dry matter, matured for a least nine months, of a free-at-frontier value ⁽³⁾ per 100 kg net weight of not less than : — ECU 326,47 in the case of whole cheeses ⁽²⁾ (b) — ECU 348,04 in the case of cheeses of a net weight of not less than 500 g — ECU 362,43 in the case of cheeses of a net weight of less than 500 g subject to an annual tariff quota of 2 750 tonnes	Canada	14,60

CN code	Description	Country of origin	Import levy in ecus per 100 kg net weight
(h) ex 0406 90 21	Whole cheddar cheeses ^(?) (a), of a minimum fat content of 50 % by weight in the dry matter, matured for at least three months, subject to an annual tariff quota of 9 000 tonnes, 6 500 tonnes of which originating in New Zealand and 2 500 tonnes of which originating in Australia	Australia New Zealand	18,11
(i) 0406 90 01	— Cheddar, and — Other cheeses intended for processing ^(?) , subject to an annual tariff quota of 3 500 tonnes, 3 000 tonnes of which originating in New Zealand and 500 tonnes of which originating in Australia	Australia New Zealand	18,11
(j) ex 0406 30 10	Processed cheese, not grated or powdered, in the blending of which only Emmental, Gruyère and Appenzell have been used and which may contain, as an addition, Glarus herb cheese (known as Schabziger), put up for retail sale ^(?) ; of a free-at-frontier value ^(?) of not less than ECU 289,14 per 100 kg net weight and of a fat content not exceeding 56 % by weight in the dry matter	Switzerland	43,80
(m) ex 0406 90 25	Tilsit, of a fat content not exceeding 48 % by weight in the dry matter	Romania Switzerland	81,76
(n) ex 0406 90 25	Tilsit, of a fat content exceeding 48 % by weight in the dry matter	Romania Switzerland	110,96
(o) ex 0406 90 29	Kashkaval, made exclusively from sheep's milk, matured for at least two months, of a minimum fat content of 45 % in the dry matter and a minimum dry matter content of 58 %, in whole cheeses not exceeding 10 kg, whether wrapped in plastic or not	Bulgaria ^(?) Cyprus Hungary Israel Romania Turkey Bosnia-Herzegovina, Croatia, Slovenia, Montenegro, Serbia and the former Yugoslav Republic of Macedonia	67,19
(p) 0406 90 31 0406 90 50	Cheeses made exclusively from sheep's milk or buffalo milk, in containers containing brine, or in sheepskin or goatskin bottles	Bulgaria ^(?) Cyprus Hungary Israel Romania Turkey Bosnia-Herzegovina, Croatia, Slovenia, Montenegro, Serbia and the former Yugoslav Republic of Macedonia	67,19

CN code	Description	Country of origin	Import levy in ecus per 100 kg net weight
(s) ex 0406 90 39 ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	— Jarisberg, of a minimum fat content of 45 % by weight in the dry matter, and of a minimum dry matter content of 56 %, matured for at least three months : — whole with rind, from 8 to 12 kg — in rectangular blocks of a net weight not exceeding 7 kg (*) — in pieces packed in vacuum or in inert gas, of a net weight of not less than 150 g and not exceeding 1 kg (*) — Ridder, of a minimum fat content of 60 % by weight in the dry matter and matured for at least four weeks : — whole with rind, from 1 to 2 kg — in pieces packed in vacuum or in inert gas, with rind on at least one side, of a net weight of not less than 150 g (*), originating in Norway, subject to a annual tariff quota of 2 200 tonnes	Norway	66,41
(u) ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Tulum Peyniri, made from sheep's milk or buffalo milk, in individual plastic packings of a content not exceeding 10 kg	Turkey	67,19
(v) ex 0406 90 50 ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Halloumi	Cyprus	27,63

(*) "Special milk for infants" means products free from pathogenic germs and which have fewer than 10 000 revivifiable aerobic bacteria and fewer than two coliform bacteria per gramme.

(*) (a) "Whole cheeses, with rind" means whole cheeses of the following net weights :

- Emmental : not less than 60 kg but not more than 130 kg inclusive ;
- Gruyère : not less than 20 kg but not more than 45 kg inclusive ;
- Sbrinz : not less than 20 kg but not more than 50 kg inclusive ;
- Bergkäse : not less than 20 kg but not more than 60 kg inclusive ;
- Appenzell : not less than 6 kg but not more than 8 kg inclusive ;
- Fromage Fribourgeois : not less than 6 kg but not more than 10 kg inclusive ;
- Tête de Moine : not less than 0,700 kg but not more than 4 kg inclusive ;
- Vacherin Mont d'Or : not less than 0,400 kg but not more than 3 kg inclusive.

For the purposes of these provisions, "rind" is defined as follows :

"The rind of such cheeses is the outer layer formed from the cheese itself, having a distinctly more solid consistency and a distinctly darker colour".

(b) "Whole cheddar cheeses" means :

- whole cheeses of a net weight of not less than 33 kg but not more than 44 kg inclusive,
- cubic blocks or parallelepipeds of cheese of a net weight of not less than 10 kg.

(*) "Free-at-frontier value" means the free-at-frontier price or fob price in the country of export, plus an amount, where appropriate, for delivery and insurance costs to the customs territory of the Community.

(*) The concession applies to rectangular blocks or pieces packed in vacuum or in inert gas provided that the packaging of such goods bears at least the following particulars :

- the name of the cheese,
- the fat content by weight in the dry matter,
- the packer responsible,
- the country of origin of the cheese.

(*) "Put up for retail sale" means cheese put up in immediate packings of a net weight not exceeding 1 kg containing portions or slices of an individual net weight not exceeding 100 g.

(*) For cheeses made from sheep's milk originating in Bulgaria, a maximum cow's milk content of 3 % is permitted until 30 June 1995.

(*) Utilization for this particular purpose will entail applying the Community provisions laid down on the subject.

COMMISSION REGULATION (EC) No 528/95**of 9 March 1995****amending Regulation (EEC) No 1164/89 laying down detailed rules concerning
the aid for fibre flax and hemp supplementing Annex A**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1308/70
of 29 June 1970 on the common organization of the
market in flax and hemp ⁽¹⁾, as last amended by the Act of
Accession of Austria, Finland and Sweden, and in par-
ticular Article 4 (5) thereof,

Whereas Annex A to Commission Regulation (EEC) No
1164/89 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No
1469/94 ⁽³⁾, comprises a list of varieties of flax intended
mainly for the production of fibre, in order to be able to
distinguish those varieties from the varieties intended
mainly for the production of seed ; whereas, as a result of
the request made by Finland during the enlargement
negotiations to add to that list two varieties of flax used by
Finnish producers, the aforementioned Annex A should
be supplemented ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are
in accordance with the opinion of the Management
Committee for Flax and Hemp,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The following varieties are hereby added to Annex A to
Regulation (EEC) No 1164/89 : 'Aino' and 'Martta'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

It shall apply from the 1995/96 marketing year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 9 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 146, 4. 7. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 121, 29. 4. 1989, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 159, 28. 6. 1994, p. 12.

COMMISSION REGULATION (EC) No 529/95

of 9 March 1995

deferring for imports from certain third countries the date of application of Article 11 (1) of Council Regulation (EEC) No 2092/91 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2092/91 of 24 June 1991 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2381/94⁽²⁾, and in particular Article 16 (3), second subparagraph thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3713/92⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2580/94⁽⁴⁾, deferred for a period of 26 months, for imports from certain third countries, the deadline for the application of Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 2092/91 ;

Whereas following the accession of Austria and Sweden to the European Union, the present rules in this respect have ceased to apply for these two countries ;

Whereas certain third countries submitted to the Commission requests to be included in the list of third countries provided for in Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 2092/91, together with certain information required under Article 2 (2) of Commission Regulation (EEC) No 93/92⁽⁵⁾, before the date laid down in Article 16 (3), second subparagraph of Regulation (EEC) No 2092/91 ;

Whereas initial examination of that information has shown that in certain of the countries concerned the production and inspection rules applied appear largely to satisfy the requirement of equivalence laid down in Article 11 (2) of Regulation (EEC) No 2092/91 ; whereas, however, the information must be examined in greater depth and examination completed ; whereas, consequently, the stage of the examination currently reached does not permit a decision to be taken concerning the inclusion of those third countries in the list provided for in Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 2092/91 ;

Whereas the deadline for completing the examination must therefore be deferred ;

Whereas to harmonize import procedures and ensure better transparency of information describing the imported products, the certification accompanying these products should be entered on a standard form ;

Whereas certain aspects concerning the arrangements for the import of goods originating in third countries are currently being examined by the Council on the basis of a Commission proposal of 12 November 1993 ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee referred to in Article 14 of Regulation (EEC) No 2092/91,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The deadline for the application of Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 2092/91 shall be deferred by a period of 12 months from the date of application of this Regulation for imported products, accompanied by the certificate referred to in Article 2, originating in the following third countries :

- Argentina, for products certified by the 'Instituto Argentino para la Certificación y Promoción de Productos Agropecuarios Organicos SRL' (Argencert) as being produced in that country using organic production methods,
- Australia, for products certified by the 'Australian Quarantine and Inspection Service' (Aquis) as being produced in that country using organic production methods,
- Hungary, for unprocessed products certified by the 'Biokultura Association' as being produced in that country using organic production methods,
- Israel, for products certified by the Ministry of Agriculture, Department of Plant Protection and Inspection (DPPI), or the Ministry of Industry and Trade, Food and Vegetable Products, Export Foodstuffs Inspection Service, as being produced in that country using organic production methods,

⁽¹⁾ OJ No L 198, 22. 7. 1991, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 255, 1. 10. 1994, p. 84.

⁽³⁾ OJ No L 378, 23. 12. 1992, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ No L 273, 25. 10. 1994, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 11, 17. 1. 1992, p. 14.

— Switzerland, for products produced in that country according to the organic production methods established, checked and certified by the 'Vereinigung Schweizerischer Biologischer Landbauorganisationen' (VSBLO), or according to the standards of organic production and under the control procedures provided for in Regulation (EEC) No 2092/91, checked and certified by the 'Institut für Marktökologie' (IMO).

Article 2

For the certification referred to in Article 1, the model inspection certificate for the import of organic products into the Community set out in the Annex to Commission

Regulation (EEC) No 3457/92⁽¹⁾ shall be used for products sent to the European Community after 1 May 1995. In box 2, a reference shall be entered to 'Article 16 (3)'.

Article 3

Regulation (EEC) No 3713/92 is hereby repealed.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 1 March 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 350, 1. 12. 1992, p. 56.

COMMISSION REGULATION (EC) No 530/95**of 9 March 1995****amending Regulation (EEC) No 3536/91 setting the latest time of entry into storage for skimmed-milk powder sold under Regulation (EEC) No 3398/91**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3536/91 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 347/95 ⁽³⁾, limited the quantity of skimmed-milk powder released for sale to that taken into storage before 1 April 1994;

Whereas, in view of the quantity still available and the market situation, that date should be amended to 1 May 1994;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The date of '1 April 1994' referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 3536/91 is hereby replaced by '1 May 1994'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 335, 6. 12. 1991, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 40, 22. 2. 1995, p. 3.

COMMISSION REGULATION (EC) No 531/95**of 9 March 1995****establishing the standard import values for determining the entry price of
certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994, on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables⁽¹⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the units of account on the conversion rates to be applied with the purposes of the common agricultural policy⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽³⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation;

Whereas the derogation laid down in the second subparagraph of Article 1 of Council Regulation (EC) No 3311/94 of 20 December 1994 extending by one month the application of the agrimonetary arrangements in force on 31 December 1994 and fixing the agricultural conversion rates for the new Member States⁽⁴⁾ should be applied,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 March 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 350, 31. 12. 1994, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 March 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)

CN code	Third country code (1)	Standard import value
0702 00 15	204	94,8
	212	95,6
	624	97,3
	999	95,9
0707 00 15	052	100,7
	053	166,9
	068	73,9
	204	50,3
	624	207,3
	999	119,8
0709 90 73	052	106,0
	204	100,0
	624	196,3
	999	134,1

(1) Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 3079/94 (OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17). Code '999' stands for 'of other origin.'

COMMISSION REGULATION (EC) No 532/95**of 9 March 1995****repealing Regulation (EC) No 3069/93 suspending the advance fixing of the
import levy for certain cereals**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of the Council of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular the first subparagraph of Article 12 (5) thereof,

Whereas Article 12 (5) of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the provisions concerning advance fixing of the levy may be suspended if the market situation shows that the application of these provisions is causing or is likely to cause difficulties ;

Whereas Commission Regulation (EC) No 3069/93⁽²⁾, as amended by Regulation (EC) No 3322/93⁽³⁾, suspended advance fixing of the import levy for certain cereals ;

whereas under present circumstances suspension of advance fixing is no longer necessary ; whereas Regulation (EC) No 3069/93 should therefore be repealed ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Regulation (EC) No 3069/93 is repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 March 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 274, 6. 11. 1993, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 298, 3. 12. 1993, p. 22.

COMMISSION REGULATION (EC) No 533/95
of 9 March 1995
fixing the aid for cotton

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece, and in particular paragraphs 3 and 10 of Protocol 4 thereto, as amended by the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Protocol 14 annexed thereto, and Commission Regulation (EEC) No 4006/87 ⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2169/81 of 27 July 1981 laying down the general rules for the system of aid for cotton ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1554/93 ⁽³⁾, and in particular Article 5 (1) thereof,

Whereas the amount of the additional aid referred to in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2169/81 was fixed by Commission Regulation (EC) No 195/95 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 508/95 ⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EC) No 195/95 to the information at present available to the Commission that the amount of the aid at present in force should be altered as shown in Article 1 to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The aid for unginning cotton provided for in Article 5 of Regulation (EEC) No 2169/81 shall be ECU 45,318 per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 March 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 211, 31. 7. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 154, 25. 6. 1993, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 24, 1. 2. 1995, p. 109.

⁽⁵⁾ OJ No L 51, 8. 3. 1995, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EC) No 534/95

of 9 March 1995

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Articles 10 (5) and 11 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽³⁾,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EC) No 502/95 ⁽⁴⁾;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 8 March

1995, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 502/95 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (1) (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 March 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 50, 7. 3. 1995, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 March 1995 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Third countries ^(*)
0709 90 60	112,98 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	112,98 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 00	53,98 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽¹¹⁾
1001 90 91	104,00
1001 90 99	104,00 ⁽²⁾ ⁽¹¹⁾
1002 00 00	140,53 ⁽⁶⁾
1003 00 10	109,67
1003 00 90	109,67 ⁽²⁾
1004 00 00	119,83
1005 10 90	112,98 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	112,98 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	117,65 ⁽⁴⁾
1008 10 00	55,90 ⁽²⁾
1008 20 00	57,75 ⁽⁴⁾ ⁽²⁾
1008 30 00	0 ⁽²⁾
1008 90 10	(7)
1008 90 90	0
1101 00 11	193,63 ⁽²⁾
1101 00 15	193,63 ⁽²⁾
1101 00 90	193,63 ⁽²⁾
1102 10 00	242,42
1103 11 10	127,24
1103 11 90	220,84
1107 10 11	198,26
1107 10 19	151,46
1107 10 91	208,35 ⁽¹⁰⁾
1107 10 99	159,00 ⁽²⁾
1107 20 00	183,13 ⁽¹⁰⁾

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,7245/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP is imported into the Community the levy is reduced by ECU 2,186/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,7245/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10), as last amended by Regulation (EEC) No 1902/92 (OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 3), and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22), as amended by Regulation (EEC) No 560/91 (OJ No L 62, 8. 3. 1991, p. 26).

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

⁽⁸⁾ No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

⁽⁹⁾ Products falling within this code, imported from Poland or Hungary under the Agreements concluded between those countries and the Community and under the Interim Agreement between the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria and Romania and the Community and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with amended Regulation (EC) No 121/94 or (EC) No 335/94 have been presented, are subject to the levies set out in the Annex to that Regulation.

⁽¹⁰⁾ In accordance with Council Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by ECU 6,569 per tonne for products originating in Turkey.

⁽¹¹⁾ The levy for the products falling within this code in accordance with Regulation (EC) No 774/94 is restricted under the conditions of this Regulation.

COMMISSION REGULATION (EC) No 535/95

of 9 March 1995

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽³⁾,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EC) No 1938/94 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market

rate established during the reference period from 8 March 1995, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the levies fixed in advance for the import in respect of the products listed in Article 1 (1) (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 March 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 198, 30. 7. 1994, p. 39.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 March 1995 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CN code	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
0709 90 60	0	4,07	1,73	0
0712 90 19	0	4,07	1,73	0
1001 10 00	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 00	0	0	1,96	1,95
1005 10 90	0	4,07	1,73	0
1005 90 00	0	4,07	1,73	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 15	0	0	0	0
1102 10 00	0	0	0	0
1103 11 10	0	0	0	0
1103 11 90	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CN code	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EC) No 536/95
of 9 March 1995
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 11 (2) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 833/87 of 23 March 1987 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3877/86 on imports of rice of the long-grain aromatic Basmati variety falling within CN codes 1006 10, 1006 20 and 1006 30 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 674/91 ⁽³⁾, and in particular Article 8 thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EC) No 178/95 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 453/95 ⁽⁵⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 March 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 80, 24. 3. 1987, p. 20.

⁽³⁾ OJ No L 75, 21. 3. 1991, p. 29.

⁽⁴⁾ OJ No L 24, 1. 2. 1995, p. 52.

⁽⁵⁾ OJ No L 45, 1. 3. 1995, p. 63.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 March 1995 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU / tonne)

CN code	Levies ^(*)		
	Arrangement in Regulation (EEC) No 3877/86 ⁽²⁾	ACP Bangladesh (⁽¹⁾) (⁽²⁾) (⁽⁴⁾)	Third countries (except ACP and Bangladesh) ⁽³⁾
1006 10 21	—	186,50	381,70
1006 10 23	—	191,60	391,90
1006 10 25	—	191,60	391,90
1006 10 27	293,93	191,60	391,90
1006 10 92	—	186,50	381,70
1006 10 94	—	191,60	391,90
1006 10 96	—	191,60	391,90
1006 10 98	293,93	191,60	391,90
1006 20 11	—	234,21	477,12
1006 20 13	—	240,58	489,87
1006 20 15	—	240,58	489,87
1006 20 17	367,40	240,58	489,87
1006 20 92	—	234,21	477,12
1006 20 94	—	240,58	489,87
1006 20 96	—	240,58	489,87
1006 20 98	367,40	240,58	489,87
1006 30 21	—	289,04	606,89
1006 30 23	—	338,39	705,50
1006 30 25	—	338,39	705,50
1006 30 27	529,13	338,39	705,50
1006 30 42	—	289,04	606,89
1006 30 44	—	338,39	705,50
1006 30 46	—	338,39	705,50
1006 30 48	529,13	338,39	705,50
1006 30 61	—	308,25	646,34
1006 30 63	—	363,23	756,30
1006 30 65	—	363,23	756,30
1006 30 67	567,22	363,23	756,30
1006 30 92	—	308,23	646,34
1006 30 94	—	363,23	756,30
1006 30 96	—	363,23	756,30
1006 30 98	567,22	363,23	756,30
1006 40 00	—	69,03	145,32

(⁽¹⁾) Subject to the application of the provisions of Articles 12 and 13 of Regulation (EEC) No 715/90.

(⁽²⁾) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90, the levies are not applied to products originating in the African, Caribbean and Pacific States and imported directly into the overseas department of Réunion.

(⁽³⁾) The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

(⁽⁴⁾) The levy on imports of rice, not including broken rice (CN code 1006 40 00), originating in Bangladesh is applicable under the arrangements laid down in Regulations (EEC) No 3491/90 and (EEC) No 862/91.

(⁽⁵⁾) The levy on imports of rice of the long-grain aromatic Basmati variety is applicable under the arrangements laid down in amended Regulation (EEC) No 3877/86.

(⁽⁶⁾) No import levy applies to products originating in the OCT pursuant to Article 101 (1) of amended Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EC) No 537/95**of 9 March 1995****fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 283/95 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EC) No 1957/94 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 523/95 ⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Commission Regulation (EC) No 1957/94 to

the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 8 March 1995, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 March 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 34, 14. 2. 1995, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 198, 30. 7. 1994, p. 88.

⁽⁶⁾ OJ No L 53, 9. 3. 1995, p. 24.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 March 1995 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy ⁽³⁾
1701 11 10	38,80 ⁽¹⁾
1701 11 90	38,80 ⁽¹⁾
1701 12 10	38,80 ⁽¹⁾
1701 12 90	38,80 ⁽¹⁾
1701 91 00	48,86
1701 99 10	48,86
1701 99 90	48,86 ⁽²⁾

⁽¹⁾ The levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 or 3 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42), as last amended by Regulation (EEC) No 1428/78 (OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 34).

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

⁽³⁾ No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 6 March 1995

on the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community, on the one part, and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands, on the other part, amending Tables I and II of the Annex to Protocol 1 of the Agreement between the European Economic Community of the one part and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands of the other part signed on 2 December 1991

(95/56/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 113, in conjunction with the first sentence of Article 228 (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement between the European Economic Community of the part and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands of the other part signed on 2 December 1991 ⁽¹⁾ contains a Joint Declaration concerning its review in keeping with the development of EC-EFTA trade relations; whereas following a request by the Faroe authorities it is necessary to amend Tables I and II of the Annex to Protocol 1 of the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community, on the one part, and

the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands, on the other part, amending Tables I and II of the Annex to Protocol 1 of the Agreement between the European Economic Community of the one part and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands of the other part signed on 2 December 1991 is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement in order to bind the Community ⁽²⁾.

Done at Brussels, 6 March 1995.

For the Council

The President

A. JUPPÉ

⁽¹⁾ OJ No L 371, 31. 12. 1991, p. 1.

⁽²⁾ The date of entry into force of the Agreement will be published in the *Official Journal of the European Communities* by the General Secretariat of the Council.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Community, on the one part, and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands, on the other part, amending Tables I and II of the Annex to Protocol 1 of the Agreement between the European Economic Community of the one part and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands of the other part signed on 2 December 1991

A. Letter from the Community

Brussels, ...

Sir,

The European Community, on the one part, and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands, on the other part, have agreed that Tables I and II of the Annex to Protocol 1 will be amended as follows:

1. Table I:

The amendments are shown in Appendix 1 to this letter.

2. Table II:

The text concerning tariff quota No 4 (TQ No 4) shall be replaced by the text of Appendix 2 to this letter.

This Agreement in the form of an exchange of letters shall be approved by the Contracting Parties in accordance with their own procedures. It shall enter into force on the first day of the month following the date on which the Parties notify each other of the completion of the procedures and shall apply from 1 January 1995.

I should be obliged if you would confirm that the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands are in agreement with the contents of this letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

On behalf of the European Community

B. Letter from the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands

Brussels, ...

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows :

'The European Community, on the one part, and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands, on the other part, have agreed that Tables I and II of the Annex to Protocol 1 will be amended as follows :

1. Table I :

The amendments are shown in Appendix 1 to this letter.

2. Table II :

The text concerning tariff quota No 4 (TQ No 4) shall be replaced by the text of Appendix 2 to this letter.

This Agreement in the form of an exchange of letters shall be approved by the Contracting Parties in accordance with their own procedures. It shall enter into force on the first day of the month following the date on which the Parties notify each other of the completion of the procedures and shall apply from 1 January 1995.

I should be obliged if you would confirm that the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands are in agreement with the contents of this letter.'

I have the honour to confirm that the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands are in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government of Denmark
and the Home Government
of the Faroe Islands*

Appendix 1

CN code	Description	Rate of duty	Tariff quota (TQ) or tariff ceiling (TC)
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 0301 to ex 0303 60 10	} Unchanged		
0303 73 00	- - Coalfish (<i>Pollachius virens</i>)	0	
ex 0303 74 to ex 0303 79 83	} Unchanged		
0303 79 91	- - - - Horse mackerel (scad) (<i>Caranx trachurus</i> , <i>Trachurus trachurus</i>)	0	Statistical surveillance
0303 79 92	- - - - Blue grenadier (<i>Macruronus novaezealandiae</i>)	0	Statistical surveillance
0303 79 93	- - - - Pink cusk-eel (<i>Genypterus blacodes</i>)	0	Statistical surveillance
0303 79 94	- - - - Fish of the species <i>Pelotreis flavilatus</i> and <i>Peltorbampus novaezealandiae</i>	0	Statistical surveillance
0303 79 95	- - - - Fish of the species <i>Kathetostoma giganteum</i>	0	Statistical surveillance
0303 79 96	- - - - Other	0	Statistical surveillance
0303 80 00 to ex 0304 10 31	} Unchanged		
	- - - Other		
0304 10 33	- - - - Of coalfish (<i>Pollachius virens</i>)	0	TC No 7
0304 10 35	- - - - Of redfish (<i>Sebastes</i> spp.)	0	TC No 6
0304 10 38	- - - - Other	0	TC No 7
0304 10 91 to ex 0511 91 90	} Unchanged		
ex 1604 11 00	Unchanged		
1604 12	- - Herrings :		
1604 12 10	- - - Fillets, raw, merely coated with batter or breadcrumbs, whether or not prefried in oil, deep frozen	0	TQ No 4a
ex 1604 12 90	Unchanged		
1604 15	- - Mackerel :		
	- - - Of the species <i>Scomber scombrus</i> and <i>Scomber japonicus</i> :		
ex 1604 15 11	- - - - Fillets of the species <i>Scomber scombrus</i>	0	TQ No 4a
ex 1604 15 19	- - - - Other of the species <i>Scomber scombrus</i>	0	TQ No 4a
ex 1604 19 10	Unchanged		
1604 19 91	- - - - Fillets, raw, merely coated with batter or breadcrumbs, whether or not prefried in oil, deep frozen	0	
	- - - - Other :		
1604 19 92	- - - - - Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)	0	TQ No 4b
1604 19 93	- - - - - Coalfish (<i>Pollachius virens</i>)	0	TQ No 4b
1604 19 94	- - - - - Hake (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.)	0	TQ No 4b
1604 19 95	- - - - - Alaska pollack (<i>Theragra chalcogramma</i>) and pollack (<i>Pollachius pollachius</i>)	0	TQ No 4b
1604 19 98	- - - - - Other	0	TQ No 4b
1604 20	- Other prepared or preserved fish		
ex 1604 20 05	- - Preparations of surimi	0	TQ No 4b
	- - Other		
ex 1604 20 10 and ex 1604 20 30	} Unchanged		

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 1604 20 50	— — — Of sardines, bonito, mackerel of the species <i>Scomber scombrus</i> and <i>Scomber japonicus</i> , fish of the species <i>Orcynopsis unicolor</i> :		
	— — — — Of mackerel of the species <i>Scomber scombrus</i>	0	TQ No 4a
ex 1604 20 90	— — — Of other fish		
	— — — — Of herring	0	TQ No 4a
	— — — — Other	0	TQ No 4b
1605 20 00 to 2301 20 00	} Unchanged		

Appendix 2

(1)	(2)	(3)	(4)
1604	Prepared or preserved fish ; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs :		TQ No 4a 150
	— Fish, whole or in pieces, but not minced :		
1604 12	— — Herrings :		
1604 12 10	— — — Fillets, raw, merely coated with batter or breadcrumbs, whether or not prefried in oil, deep frozen	0	
1604 15	— — Mackerel :		
	— — — Of the species <i>Scomber scombrus</i> and <i>Scomber japonicus</i> :		
ex 1604 15 11	— — — — Fillets :		
	— — — — — Of the species <i>Scomber scombrus</i>	0	
ex 1604 15 19	— — — — Other :		
	— — — — — Of the species <i>Scomber scombrus</i>	0	
1604 20	— Other prepared or preserved fish :		
ex 1604 20 50	— — Of sardines, bonito, mackerel of the species <i>Scomber scombrus</i> and <i>Scomber japonicus</i> , fish of the species <i>Orcynopsis unicolor</i> :		
	— — — Of mackerel of the species <i>Scomber scombrus</i>	0	
ex 1604 20 90	— — Of other fish :		
	— — — Of herring	0	
1604	Prepared or preserved fish ; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs :		TQ No 4b 1200
	— Fish, whole or in pieces, but not minced :		
1604 19	— — Other :		
	— — — Other :		
	— — — — Other :		
1604 19 92	— — — — — Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)	0	
1604 19 93	— — — — — Coalfish (<i>Pollachius virens</i>)	0	
1604 19 94	— — — — — Hake (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.)	0	
1604 19 95	— — — — — Alaska pollack (<i>Theragra chalcogramma</i>) and pollack (<i>Pollachius pollachius</i>)	0	
1604 19 98	— — — — — Other	0	
1604 20	— Other prepared or preserved fish :		
ex 1604 20 05	— — Preparations of surimi	0	
ex 1604 20 90	— — Of other fish :		
	— — — Other than of herring	0	

COUNCIL DECISION**of 6 March 1995****appointing an alternate member of the Committee of the Regions****(95/57/EC)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 198a thereof,

Having regard to Council Decision 94/65/EC of 26 January 1994 appointing the members and alternate members of the Committee of the Regions for the period 26 January 1994 to 25 January 1998 ⁽¹⁾,

Whereas a seat of an alternate member on the Committee has become vacant following the resignation of Dr Jürgen Linde, which was brought to the Council's attention on 17 January 1995;

Having regard to the proposal from the German Government,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

Mrs Irmgard von Rottenburg is hereby appointed an alternate member of the Committee of the Regions in place of Dr Jürgen Linde for the remainder of his term of office, which expires on 25 January 1998.

Done at Brussels, 6 March 1995.

*For the Council**The President*

A. JUPPÉ

⁽¹⁾ OJ No L 31, 4. 2. 1994, p. 29.